

---

I N S P I R E R  
E X P R I M E R

---

8 SOUFFLES D'EXPRESSION  
SUR LE QUARTIER DES SPECTACLES

---

CODE D'IDENTIFICATION **191RH**

---

---

# INSPIRER/EXPRIMER :

## 8 SOUFFLES D'EXPRESSION SUR LE QUARTIER DES SPECTACLES

---

Inspirer/exprimer est le fruit d'une réflexion sur l'influence mutuelle entre l'individu et son environnement par un processus de créativité réciproque: la créativité d'un individu se forge dans l'environnement social dans lequel il évolue et le fruit de cette créativité influe à son tour sur son environnement.

De l'architecte jusqu'à l'urbaniste qui ont imaginé la ville sur le plan physique, aux travailleurs et constructeurs qui sans cesse la font évoluer, des politiciens et artistes qui ont créé sa culture jusqu'aux enseignants et animateurs sociaux qui la transmettent et l'influencent... Nous avons probablement tous un médium d'expression pour agir sur cette œuvre collective qu'est notre environnement. Ainsi, cet ensemble de projection se veut une œuvre universelle, et à travers elle, tout spectateur, artiste ou non, de Montréal ou d'ailleurs, pourra s'identifier et être invité à prendre conscience de son pouvoir créatif sur son propre environnement.

Dans une volonté d'adéquation avec le mandat et le médium, nous avons décidé de centrer cette réflexion plus spécifiquement sur la création artistique, souvent considérée comme l'essence pure de l'expression créatrice. Ainsi, nous avons sélectionné 8 modes d'expressions artistiques qui nous ont semblé pertinents pour bien refléter cette thématique. Que se soit un sculpteur qui, à travers la manipulation de la matière crée les objets du monde tangible ou un danseur qui,

à travers les mouvements de son corps, vient susciter des émotions, les médiums d'expressions choisis permettent de refléter l'essence créative des individus mis en scène.

Chacune des 8 projections est une composition de vidéos de l'artiste au travail et d'un traitement graphique suggérant le processus créatif intérieur. Elles nous immiscent dans l'intimité d'un individu créateur, dans son environnement de création. Elles nous montrent comment l'œuvre est souvent le reflet de l'expérience d'un individu avec son extérieur, mais peut également provoquer un bouleversement intérieur pour l'artiste, à travers le dépassement créateur. Ainsi, en montrant la différence entre l'intention et sa réalisation et non pas l'œuvre achevée en tant que tel, le spectateur est invité à prendre conscience de l'interconnexion de l'individu avec son environnement.

Enfin, en tant qu'artistes multimédia spécialisés dans les projections architecturales, et vivant dans une ville reconnue mondialement pour ce nouveau médium, ce concept nous tient à cœur. Il est en effet le reflet de notre démarche actuelle: peindre avec la lumière nos inspirations artistiques sur l'environnement urbain afin d'inspirer les passants, ne serait-ce que pour un instant...et quel meilleur endroit à Montréal que le Quartier des Spectacles pour tenter de conter un hommage à l'expression créatrice...

---

# Grande Bibliothèque

## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

La bibliothèque est la gardienne de la lecture accessible à tous, et ainsi c'est l'endroit idéal pour découvrir un nouveau poème.

## MODE D'EXPRESSION

La poésie.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

Façade droite: les mots flottent dans les airs, illustrant l'inconscient du poète et le potentiel infini de l'oeuvre en devenir.

Façade gauche: les phrases se composent avec les mots choisis, fixant l'oeuvre et le sens qu'elle transmettra au spectateur.

## EFFET ARCHITECTURAUX

-La bibliothèque est transformée en un livre dont les pages se tournent en suivant l'architecture du bâtiment.

-Les mots suivent les lignes architecturales du bâtiment.

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

Récit du poème, le souffle de l'artiste et le bruit du papier.



# Cégep du Vieux-Montréal

## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

La forme atypique des fenêtres et les quatre lignes qui marquent la façade de ce bâtiment nous évoquent l'art musical. On peut y voir les cordes d'une basse, où encore les lignes d'une partition avec quelques notes.

## MODE D'EXPRESSION

La musique.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

Le dialogue créatif entre le musicien et son instrument est exploré.

Des notes apparaissent sur une partition, formant une chanson en devenir. Le musicien les essayent et raffine son oeuvre.

## EFFET ARCHITECTURAUX

-L'architecture réagit à la musique.

-Des instruments se forment en fonction des lignes architecturales du bâtiment.

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

La musique en train de se composer. Effets sonores des instruments architecturaux.



# Centre de Design de l' UQAM

## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

Cette projection réfère à l'un des enseignements de l'École de Design de Montreal : le dessin.

## MODE D'EXPRESSION

La peinture.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

Des futurs alternatifs de chaque coup de pinceau sont révélés. A mesure que le tableau se précise, les possibles se réduisent.

## EFFET ARCHITECTURAUX

-Composition de la scène selon l'architecture.  
-Les pages du canevas se tournent selon l'architecture.

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

Trame musicale de fond pour l'inspiration, bruit des pinceaux, respiration de l'artiste.



# Métro Saint-Laurent



## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

Situé dans un espace au caractère très urbain et permettant une projection au même niveau que le sol, nous avons pensé que c'était le lieu idéal pour intégrer de façon réaliste un break dancer dans son environnement.

## MODE D'EXPRESSION

Les arts urbains.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

Le danseur se sert de l'environnement comme terrain de jeu pour l'expression corporelle et picturale.

## EFFET ARCHITECTURAUX

-Le mouvement du danseur peint des graffitis.  
-En s'appuyant sur l'architecture, le danseur casse le mur de briques.

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

Musique Hip-Hop de la chorégraphie, bruits d'environnement urbain.

# Pavillon PK de l'UQAM

## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

Il s'agit de la plus grande des 8 surfaces de projection. Nous l'avons donc réservé au mode d'expression où un vaste espace de création est le plus important : la danse.

## MODE D'EXPRESSION

La danse contemporaine.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

Les lignes graphiques anticipent les mouvements décomposés du danseur, montrant le lien entre l'intention et sa réalisation.

## EFFET ARCHITECTURAUX

- Les ondes sonores créées par les pas du danseur rebondissent sur l'architecture.
- La chorégraphie est influencée par les lignes architecturales du bâtiment.

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

Musique support de la chorégraphie, souffle de l'artiste, bruits des pas et des gouttes de sueurs qui tombe sur le sol.



# Place Emilie-Gamelin

## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

La place Emilie Gamelin est un lieu de manifestations sociales, et où artistes et citoyens font souvent entendre leurs voix. Nous l'associons au chant pour cette raison : c'est un lieu où l'organe vocale s'échauffe!

## MODE D'EXPRESSION

Le chant.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

Les vibrations des cordes vocales et les ondes sonores sortantes de la bouche de l'artiste sont imagées, révélant l'intention de l'artiste puis l'impact de sa réalisation dans le monde physique.

## EFFET ARCHITECTURAUX

- Les ondes sonores rebondissent sur l'architecture
- Les fenêtres explosent après un bruit strident

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

Musique acappella, bruits organiques.





# Place de la Paix

## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

Le bâtiment fait office d'hôtel, un endroit où le silence et le respect de la nuit est de rigueur.  
L'expression par le mime vient supporter cette idée du silence.

## MODE D'EXPRESSION

Le mime.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

Graphismes révélant l'imaginaire que le mime cherche à transmettre.

## EFFET ARCHITECTURAUX

-Les mouvements sont basés sur les lignes architecturales.  
-Les graphiques révélant l'imaginaire du mime sont basés sur l'architecture du bâtiment.

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

Bruits des mouvements et contacts avec les objets imaginaires.



# Clocher de l'UQAM

---

## JUSTIFICATION DU CHOIX DE LA FAÇADE

Ce bâtiment est fait de pierres taillées par la main de l'Homme. C'est pour cette raison que nous la réservons au sculpteur qui pourra à sa guise réinterpréter sa forme et son architecture.

## MODE D'EXPRESSION

La sculpture.

## TRAITEMENT GRAPHIQUE

L'artiste commence par dessiner à la craie sur son bloc de terre glaise et montre son intention puis sa réalisation.

## EFFET ARCHITECTURAUX

- La terre glaise et l'architecture sont liés par des effets physiques.
- Les détails de l'architecture sont sculptés progressivement dans la glaise

## MUSIQUE/EFFETS SONORES

Souffle de l'artiste, bruits de la matière qui se transforme.

